

**Конвенция о правах
инвалидов**

Distr.: General
5 November 2018
Russian
Original: English
English, French, Russian and
Spanish only

Комитет по правам инвалидов**Перечень вопросов в связи с рассмотрением
первоначального доклада Руанды*****A. Цель и общие обязательства (статьи 1–4)**

1. Просьба подробнее рассказать о мерах, принятых в целях:

a) пересмотра национальных законов, в частности Законов № 01/2007, 02/2007 и 03/2011, а также Законов о детях № 54/2000 и 27/2001, с целью приведения их в соответствие с Конвенцией и с учетом правозащитной модели инвалидности;

b) проведения предметных консультаций с организациями, представляющими инвалидов, для разработки законодательства и политики и учета мнений женщин и детей-инвалидов, а также лиц с умственными или психосоциальными расстройствами в Национальном совете по делам инвалидов;

c) оказания поддержки для лиц с умственными расстройствами, с тем чтобы они могли создавать свои собственные представительные организации и определять их деятельность, добиться признания своей правоспособности в связи с осуществлением права на ассоциацию и быть представленными в рамках других организаций инвалидов;

d) осуществления прав, признанных в Конвенции, путем представления информации о распределении бюджетных ассигнований, в частности на осуществление национальной программы по поощрению прав инвалидов (на 2010–2019 годы).

B. Конкретные права (статьи 5–30)**Равенство и недискриминация (статья 5)**

2. Просьба указать, какие меры были приняты для обеспечения соблюдения конституционного положения, запрещающего дискриминацию по признаку инвалидности. Просьба также сообщить о мерах, принятых с целью включения определения разумного приспособления в текст закона, включая четкое признание того, что отказ в разумном приспособлении представляет собой дискриминацию по признаку инвалидности. Просьба представить информацию об учреждении эффективного механизма рассмотрения жалоб, доступного жертвам дискриминации.

* Принят пресессионной рабочей группой на ее десятой сессии (24–27 сентября 2018 года).



3. Просьба представить информацию о правовых и других мерах, принятых с целью предотвращения и преодоления множественных и пересекающихся форм дискриминации, с которыми сталкиваются инвалиды, в частности женщины-инвалиды и девочки-инвалиды, лица с умственными или психосоциальными расстройствами, инвалиды, принадлежащие к общинам меньшинств, беженцы-инвалиды или лица, страдающие альбинизмом, и указать, учитывают ли законодательство и государственная политика государства-участника их потребности и если да, то каким образом.

Женщины-инвалиды (статья 6)

4. Просьба представить информацию о мерах, принятых для разработки конкретных показателей и сбора дезагрегированных данных о положении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов. Просьба указать, какие меры, включая стратегии и программы, были приняты в целях расширения прав и возможностей женщин-инвалидов и девочек-инвалидов.

Дети-инвалиды (статья 7)

5. Просьба сообщить, какие практические меры были приняты для обеспечения того, чтобы отделение по вопросам детей-инвалидов в Национальной комиссии по положению детей оказывало поддержку детям-инвалидам в их семьях и общинах. Просьба также сообщить о мерах, принятых в целях поощрения инклюзивного альтернативного ухода в условиях семьи, а не в специальных учреждениях, за детьми-инвалидами, не имеющими родительского ухода. Просьба сообщить об инициативах по обеспечению того, чтобы дети-инвалиды могли пользоваться своими правами, и по расширению возможностей детей-инвалидов выражать свои мнения в отношении решений, затрагивающих их интересы.

Просветительно-воспитательная работа (статья 8)

6. Просьба пояснить, какие меры были приняты в консультации с организациями инвалидов, направленные на то, чтобы население в целом, инвалиды, организации инвалидов, представители средств массовой информации, работодатели, специалисты в области здравоохранения и образования и общинные лидеры преодолевали укоренившиеся в обществе стереотипы в отношении гендерных вопросов и инвалидности, социальное отторжение и предрассудки и поощряли применение правозащитной модели инвалидности. Просьба также пояснить, каким образом государство-участник осуществляет координацию усилий по информированию общественности в соответствии с Конвенцией, с тем чтобы охватить всю территорию страны.

Доступность (статья 9)

7. Просьба указать, какие меры были предусмотрены с целью соблюдения Строительного кодекса 2015 года для обеспечения доступности всех зданий общественного пользования. Просьба также пояснить, какие меры были приняты для обеспечения доступности транспорта и разработки стандартов для обеспечения доступности информационно-коммуникационных технологий. Просьба представить дополнительную информацию о мерах, принятых для расширения доступа в сельских районах.

Право на жизнь (статья 10)

8. Просьба описать меры, принятые в целях борьбы с нападениями и убийствами лиц, страдающих альбинизмом, и привлечения виновных к судебной ответственности.

Ситуации риска и чрезвычайные гуманитарные ситуации (статья 11)

9. Просьба сообщить о мерах, принятых для включения инвалидов через представляющие их организации в состав комитетов и других структур, отвечающих за обеспечение готовности к бедствиям, ликвидацию их последствий и деятельность

по восстановлению. Просьба указать, какие шаги предприняты для подготовки и оснащения аварийно-спасательных групп, с тем чтобы они могли оказывать помощь инвалидам в ситуациях риска стихийных бедствий. Просьба также пояснить, какие меры были приняты для обеспечения того, чтобы информация о рисках бедствий и связанных с ними предупреждения была доступна для инвалидов, включая глухих и слепых.

Равенство перед законом (статья 12)

10. Просьба пояснить меры, принятые с целью пересмотра дискриминационных законов, в частности Гражданского кодекса, который лишает лиц с умственными или психосоциальными расстройствами их дееспособности. Просьба представить информацию о планах по отмене опекуна и субститутивной модели принятия решений и продвижению в направлении суппортивной модели принятия решений.

Доступ к правосудию (статья 13)

11. Просьба описать меры по обеспечению доступа к системе правосудия для всех инвалидов, особенно лиц с умственными или психосоциальными расстройствами. Просьба представить информацию о мерах, принятых в целях:

a) расширения доступа к системе правосудия, в том числе физического доступа, и доступной юридической помощи и информации, а также о мерах, направленных на внесение процессуальных коррективов;

b) подготовки и повышения уровня информированности судей, адвокатов, судебных работников и сотрудников правоохранительных органов, полиции и других государственных служащих о правах инвалидов, а также об обязанности обеспечивать разумное приспособление.

Свобода и личная неприкосновенность (статья 14)

12. Просьба представить информацию о мерах, принятых для отмены при любых обстоятельствах всех практик принудительного помещения инвалидов в пениitenciарные или психиатрические учреждения по причине их инвалидности.

Свобода от эксплуатации, насилия и надругательства (статья 16)

13. Просьба указать правовые и иные меры, принятые в целях:

a) усиления защиты женщин-инвалидов и детей-инвалидов, особенно лиц с умственными или психосоциальными расстройствами, от риска насилия, надругательств, эксплуатации и вредной практики, в частности в их домах, а также в учреждениях и общинах и в лагерях беженцев;

b) предоставления необходимых услуг по защите и поддержке, таких как доступные временные приюты, психологическая поддержка и правовая помощь, инвалидам, подвергавшимся эксплуатации, насилию или надругательствам, в частности женщинам-инвалидам и девочкам-инвалидам. Просьба представить данные о числе зарегистрированных случаев насилия во всех его формах, включая гендерное насилие в отношении женщин-инвалидов и девочек-инвалидов, а также о количестве возбужденных уголовных дел и вынесенных приговоров в отношении виновных в соответствии с Законом № 01/2007;

c) прямого запрещения применения телесных наказаний в отношении детей, включая детей-инвалидов, во всех ситуациях.

14. Просьба сообщить о механизме, созданном в целях предотвращения случаев надругательств и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения с инвалидами и представить соответствующие данные по таким делам. Просьба пояснить, каким образом инвалиды могут сообщать о случаях надругательства, бесчеловечного обращения или отсутствия заботы во всех ситуациях.

Защита личной целостности (статья 17)

15. Просьба подробнее рассказать о мерах, принятых в целях:

a) предупреждения и расследования случаев принудительной стерилизации инвалидов, в частности женщин-инвалидов и девочек-инвалидов;

b) защиты личной целостности инвалидов, особенно в контексте лечения психических заболеваний, и установления соответствующих гарантий защиты.

Свобода передвижения и гражданство (статья 18)

16. Просьба представить информацию о мерах по обеспечению того, чтобы беженцы-инвалиды получали официальные удостоверения личности наравне с другими беженцами, с тем чтобы содействовать осуществлению ими права на свободу передвижения.

Самостоятельный образ жизни и вовлеченность в местное сообщество (статья 19)

17. Просьба представить информацию об усилиях, предпринятых с момента ратификации Конвенции с целью перехода от институционального ухода к уходу в общинах.

18. Просьба также указать число и процентную долю инвалидов, в разбивке по полу, возрасту и инвалидности, которые по-прежнему живут в учреждениях интернатного типа, в том числе в психиатрических медицинских учреждениях. Просьба представить информацию о разработке вспомогательных услуг, включая личную помощь и меры социальной защиты, с тем чтобы обеспечить возможность для самостоятельной жизни в обществе.

Индивидуальная мобильность (статья 20)

19. Просьба представить подробную информацию о мерах, принятых для расширения доступа к недорогим средствам, облегчающим мобильность, и вспомогательным средствам для инвалидов на местном рынке, особенно в сельских районах. Просьба включить информацию об усилиях, предпринятых в целях их производства на местном уровне и расширения возможностей для ремонта и технического обслуживания на местах. Просьба представить информацию о мерах по обеспечению того, чтобы инвалиды, живущие в условиях нищеты, также имели доступ к недорогим ассистивным устройствам.

Свобода выражения мнения и убеждений и доступ к информации (статья 21)

20. Просьба представить информацию о доступности средств массовой информации и частных средств массовой информации для инвалидов в доступных и приемлемых форматах, таких как шрифт Брайля, жестовый язык и легкочитаемый формат. Просьба представить информацию также о мерах, принятых для официального признания руандийского жестового языка в законодательстве и увеличения числа квалифицированных сурдопереводчиков.

Неприкосновенность частной жизни (статья 22)

21. Просьба представить информацию о мерах по обеспечению выполнения конституционной нормы в отношении соблюдения права на неприкосновенность частной жизни инвалидов, особенно лиц с психосоциальными расстройствами, в том числе со стороны членов семьи и лиц, обеспечивающих уход.

Уважение дома и семьи (статья 23)

22. Просьба рассказать о мерах, принятых в целях:

a) предоставления на ранних этапах всесторонней информации, услуг и поддержки семьям, возглавляемым инвалидами, и семьям с детьми-инвалидами;

b) обеспечения наличия доступной информации об услугах в области планирования семьи и сексуального и репродуктивного здоровья и прав;

c) повышения уровня осведомленности населения в целом, сотрудников судебных органов и учреждений, занимающихся вопросами защиты детей, относительно прав, касающихся семьи, статуса родителя и отношений, особенно в случае лиц с умственными или психосоциальными расстройствами. Просьба представить данные о количестве и процентной доле родителей-инвалидов, взаимодействующих с системой защиты детей, а также о количестве и процентной доле детей, которых забрали у родителей по причине инвалидности самого ребенка, либо одного или обоих родителей.

Образование (статья 24)

23. Просьба представить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в преобразовании существующей системы раздельного образования в систему качественного образования на всех уровнях, в том числе о планах по пересмотру постановлений министерств, национальных программ и учебных планов. Просьба указать, была ли принята или планируется ли принять инклюзивную политику в области образования, охватывающую, в частности, девочек-инвалидов и беженцев-инвалидов, а также сообщить о сроках ее принятия и осуществления.

24. Просьба представить информацию о мерах по предоставлению необходимой поддержки для учащихся-инвалидов, в том числе учащихся с дефектами зрения или слуха, на протяжении всего их обучения, в том числе в средних и высших учебных заведениях, и рассказать о той поддержке, которая уже оказывается. Просьба также пояснить, какие меры были приняты для предотвращения и пресечения случаев издевательства в школах над учащимися-инвалидами.

Здоровье (статья 25)

25. Просьба представить обновленную информацию о пересмотре и принятии Закона об охране психического здоровья и пояснить, каким образом такой закон будет обеспечивать соблюдение обязательств государства-участника по Конвенции. Просьба сообщить о мерах по обеспечению права на свободное и осознанное согласие инвалидов, включая лиц с умственными или психосоциальными расстройствами. Просьба сообщить также о мерах по обеспечению систематической подготовки медицинских работников по вопросам прав инвалидов.

26. Просьба представить информацию о всеобщем охвате медицинским обслуживанием всех инвалидов, а также о доступе как в городских, так и в отдаленных сельских районах к доступной информации по вопросам здоровья и медицинским услугам, в частности к услугам на уровне общин, включая услуги для лиц, живущих с ВИЧ/больных СПИДом, и по охране сексуального и репродуктивного здоровья. Просьба сообщить о мерах по обеспечению того, чтобы беженцы-инвалиды имели доступ к медицинским услугам на равной основе с другими.

Абилитация и реабилитация (статья 26)

27. Просьба представить информацию о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы инвалиды, включая беженцев-инвалидов, имели доступ к необходимым услугам по абилитации и реабилитации в общинах. Просьба пояснить, какие меры были приняты для увеличения числа специалистов в области реабилитации.

Труд и занятость (статья 27)

28. Просьба описать меры, принятые для устранения структурных барьеров, включая законы, которые не позволяют инвалидам получить доступ к работе и возможностям занятости, а также для поощрения занятости инвалидов в государственном и частном секторах, прежде всего женщин-инвалидов. Просьба представить информацию о воздействии и результатах осуществления двух специальных национальных программ в области занятости, упомянутых в первоначальном докладе (CRPD/C/RWA/1, пункт 193). Просьба представить

дезагрегированные статистические данные о количестве инвалидов, работающих по найму или являющихся самозанятыми, по сравнению с населением в целом.

29. Просьба представить подробную информацию о размере финансовой поддержки, предоставляемой организациям инвалидов государством и его международными партнерами в области развития для содействия развитию предпринимательства в интересах инвалидов (там же, пункт 196). Просьба включить информацию об инициативах по обеспечению того, чтобы женщины-инвалиды, особенно одинокие матери, имели полный и равный доступ к существующим программам самостоятельной занятости и микрофинансирования.

Достаточный жизненный уровень и социальная защита (статья 28)

30. Просьба пояснить, какие меры были приняты для обеспечения того, чтобы инвалиды имели полный доступ к программам социально-экономического развития и были охвачены общими усилиями по сокращению масштабов нищеты и обеспечению социальной защиты (там же, пункт 198), а также о том, могут ли инвалиды вносить эффективный вклад в процесс планирования, осуществления и мониторинга таких усилий.

31. Просьба сообщить о любых мерах, принятых с целью повышения уровня жизни инвалидов, которые живут на грани нищеты или за чертой бедности. Просьба также включить информацию о любых планах по разработке пенсионных программ поддержки инвалидов или созданию фонда помощи инвалидам, с тем чтобы инвалиды могли зарабатывать себе на жизнь в обществе. Просьба представить информацию о конкретных бюджетных ассигнованиях для интеграции инвалидов на местном уровне, в частности для учета потребностей инвалидов районными органами по обеспечению интеграции.

Участие в политической и общественной жизни (статья 29)

32. Просьба пояснить, какие меры были приняты для отмены положений, в частности в законодательстве о выборах, которые ограничивают участие инвалидов в избирательных процессах.

33. Просьба пояснить, какие меры, включая специальные меры, были приняты в целях расширения участия женщин-инвалидов в процессе принятия решений и занятия ими руководящих должностей, в частности на местном и районном уровнях. Просьба представить информацию о женщинах-инвалидах в парламенте и сообщить о любых мерах по разработке конкретных показателей и сбору дезагрегированных данных о прогрессе, достигнутом в поощрении занятия инвалидами, в частности женщинами, руководящих должностей.

34. Просьба представить информацию о роли и участии представительных организаций инвалидов в избрании двух кандидатов-инвалидов в Палату депутатов.

Участие в культурной жизни, проведении досуга и отдыха и занятии спортом (статья 30)

35. Просьба пояснить, какие меры были приняты для увеличения доступности культуры, спорта, отдыха и досуга как в сельских, так и городских районах.

С. Конкретные обязательства (статьи 31–33)

Статистика и сбор данных (статья 31)

36. Просьба указать, какие меры были приняты для улучшения сбора и распространения дезагрегированных данных по вопросам инвалидности, в том числе при проведении обследований домашних хозяйств и в ходе следующей национальной переписи населения, с учетом положений Конвенции и с использованием подготовленного Вашингтонской группой краткого перечня вопросов, касающихся

инвалидности. Просьба также представить информацию о мерах по сбору дезагрегированных данных о положении детей-инвалидов.

Международное сотрудничество (статья 32)

37. Просьба указать меры, принятые в целях:

a) обеспечения того, чтобы международные партнеры в области развития и национальные и местные партнеры эффективно консультировались и сотрудничали с инвалидами и представляющими их организациями в целях обеспечения учета проблем инвалидов в программах развития и сокращения масштабов нищеты;

b) обеспечения того, чтобы инвалиды могли в полной мере участвовать в осуществлении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и в достижении связанных с ней целей;

c) разработки программ и проектов, которые конкретно нацелены на инвалидов, а также представить информацию о процентной доле выделенных им ассигнований от общего бюджета.

Национальное осуществление и мониторинг (статья 33)

38. Просьба сообщить Комитету о шагах, предпринятых для учреждения независимого национального механизма мониторинга, предусмотренного пунктом 2 статьи 33 Конвенции, и о его соответствии принципам, касающимся национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Просьба также представить информацию о ресурсах, выделенных для того, чтобы Национальная комиссия по правам человека могла выполнять свой мандат. Кроме того, просьба представить информацию о мерах, принятых с целью обеспечения всестороннего участия организаций инвалидов в деятельности по мониторингу.
